



[EN]

EU DECLARATION OF CONFORMITY N° PPE-3224

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The manufacturer:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

declares that the PPE described hereafter

**Serac Pro Crampons
Category II PPE
Reference N° 400043**

*is in conformity with the provisions of REGULATION (EU) 2016/425 and with the harmonized standard
EN 893:2010,*

*is identical to the PPE which is the subject of EC type-examination Certificate N°
0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,*

issued by

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Notified Body 0082**

*is subject to the procedure set out in ANNEX VI (Module C) of REGULATION (EU) 2016/425 based on
internal production control*

Done at Salt Lake City, Utah, U.S.A., on 03-Sep-2019

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "John Walbrecht".

*John Walbrecht
President, Black Diamond Equipment*



[FR]

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE N° PPE-3224

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Le fabricant :

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

déclare que l'EPI décrit ci-après

**Serac Pro Crampons
EPI Catégorie II
Référence N° 400043**

*est conforme aux dispositions du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée correspondante
EN 893:2010,*

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'examen CE de type Certificat N°

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

délivré par

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Organisme notifié 0082**

*est soumis à la procédure énoncée à l'article ANNEX VI (Module C) du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 sur
la base du contrôle interne de la fabrication*

Fait à Salt Lake City, Utah, U.S.A., le 03-Sep-2019

John Walbrecht

Le Président, Black Diamond Equipment

[DE]

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. PPE-3224

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der Hersteller:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

erklärt, dass die nachfolgend beschriebene PSA:

**Serac Pro Crampons
Kategorie II PSA
Referenznr. 400043**

*die Bestimmungen der VERORDNUNG (EU) 2016/425 und der folgenden harmonisierten Norm erfüllt:
EN 893:2010,*

mit der PSA identisch ist, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

ist, ausgestellt durch:

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Zertifizierungsinstitut 0082**

dem im Abschnitt ANNEX VI (Module C) der VERORDNUNG (EU) 2016/425 beschriebenen Verfahren auf der Grundlage der internen Fertigungskontrolle unterliegt

Durchgeführt in Salt Lake City, Utah, U.S.A., am 03-Sep-2019



*John Walbrecht
President, Black Diamond Equipment*

[IT]

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'UE PPE-3224

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

Il produttore:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

dichiara che il DPI descritto qui di seguito

**Serac Pro Crampons
Categoria II DPI
Riferimento n° 400043**

*è conforme alle disposizioni del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 e con lo standard armonizzato
EN 893:2010,*

è identico al DPI oggetto del certificato di esame CE n°

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

rilasciato da

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Organismo notificato 0082**

*è soggetto alla procedura descritta in ANNEX VI (Module C) del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 sulla
base del controllo interno della produzione*

Eseguito in Salt Lake City, Utah, U.S.A., su 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Presidente, Black Diamond Equipment*



[ES]

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N.º PPE-3224

La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

El fabricante:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

declara que el EPI descrito a continuación

**Serac Pro Crampons
EPI de categoría II
N.º de referencia 400043**

*cumple con las disposiciones del REGLAMENTO (UE) 2016/425 y la norma armonizada
EN 893:2010,*

es idéntico al EPI sujeto al examen CE de tipo con n.º de certificado

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

expedido por

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Organismo notificado 0082**

*está sujeto al procedimiento establecido en el apartado relativo al ANNEX VI (Module C) del
REGLAMENTO (UE) 2016/425 basado en el control interno de la producción*

Realizado en Salt Lake City, Utah, U.S.A., con fecha de 03-Sep-2019

John Walbrecht
Presidente, Black Diamond Equipment

[PT]

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE N.º PPE-3224

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

O fabricante:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

declara que o EPI que em seguida se descreve

**Serac Pro Crampons
EPI de categoria II
N.º de referência 400043**

está em conformidade com os requisitos do REGULAMENTO (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas

EN 893:2010,

é idêntico ao EPI submetido ao exame CE de tipo Certificado N.º

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

emitido por

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Organismo Notificado 0082**

está sujeito ao procedimento estipulado em ANNEX VI (Module C) do REGULAMENTO (UE) 2016/425 baseado no controlo interno da produção

Emitida em Salt Lake City, Utah, U.S.A., em 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Presidente, Black Diamond Equipment*

[NL]

EU-CONFORMITEITSVERKLARING NR. PPE-3224

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De fabrikant:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

verklaart dat de onderstaande PBM

**Serac Pro Crampons
Categorie II PBM
Referentienr. 400043**

in overeenstemming is met de bepalingen van VERORDENING (EU) 2016/425 en met de geharmoniseerde norm

EN 893:2010,

gelijk is aan het PBM dat het onderwerp is van het EG-typeonderzoek Certificaat nr.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

verstrekt door

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Aangemelde instantie 0082**

is onderworpen aan de procedures volgens ANNEX VI (Module C) van Verordening (EU) nr. 2016/425 op basis van interne productiecontrole

Opgesteld te Salt Lake City, Utah, U.S.A., op 03-Sep-2019



John Walbrecht

Directeur, Black Diamond Equipment

[SV]

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE NR. PPE-3224

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens enskilda ansvar.

Tillverkaren:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

försäkras att den personliga skyddsutrustningen, nedan kallad

**Serac Pro Crampons
Kategori II PPE
Referensnr. 400043**

*överensstämmer med reglerna i DIREKTIV (EU) 2016/425 och med den harmoniserade standarden
EN 893:2010,*

är identisk med den personliga skyddsutrustning som har genomgått EC typ-examinationen certifikat nr.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

utfärdat av

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
meddelad organisation 0082**

omfattas av förfarandet som anges för ANNEX VI (Module C) i EU-FÖRORDNING 2016/425 om intern tillverkningskontroll

Utfört i Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 03-Sep-2019



*John Walbrecht
ordförande, Black Diamond Equipment*

[FI]

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS NRO PPE-3224

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistaja

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

vakuuttaa, että tässä kuvattu suojavaatetus

**Serac Pro Crampons
luokan II suojavaatetus
viitenro 400043**

*vastaa ASETUKSEN (EU) 2016/425 ja yhdenmukaistetun standardin säännöksiä
EN 893:2010,*

*vastaa täysin suojavaatetusta, josta on tehty EY-tyyppitarkastus ja saatu todistus nro,
0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,*

jonka laatija on

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
ilmoitettu laitos 0082**

*sovelletaan ASETUKSESSA (EU) 2016/425 säädettyä ANNEX VI (Module C)-menettelyä, joka perustuu
sisäiseen tuotannon valvontaan*

Laatimispaikka: Salt Lake City, Utah, U.S.A., päivämäärä: 03-Sep-2019



John Walbrecht
Toimitusjohtaja, Black Diamond Equipment

[NO]

EU SAMSVARERKLÆRING NR. PPE-3224

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar.

Produsenten:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

erklærer at PPE beskrevet heretter

**Serac Pro Crampons
kategori II PPE
Referansenr. 400043**

*er i samsvar med bestemmelsene i FORORDNING (EU) 2016/425 og med den harmoniserte standarden
EN 893:2010,*

er identisk til den PPE som er gjenstand for EF typeundersøkelsesattest nr.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

utstedt av

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Teknisk kontrollorgan 0082**

*er underlagt prosedyren beskrevet i ANNEX VI (Module C) av FORORDNING (EU) 2016/425 basert på
intern produksjonskontroll*

Utført ved Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 03-Sep-2019



John Walbrecht

Administrerende direktør, Black Diamond Equipment



[CZ]

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Č PPE-3224

Toto prohlášení o shodě je vydáváno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výrobce:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

prohlašuje, že níže popsany PPE

**Serac Pro Crampons
Kategorie II PPE
Reference č. 400043**

*je v souladu s ustanoveními REGULACE (EU) 2016/425 a s harmonizujícími standardy
EN 893:2010,*

je totožný s PPE, které je předmětem certifikátu EC přezkoušení typu č

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

vydaného

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Ohlašovací orgán 0082**

*podléhá postupu stanovenému v kapitole ANNEX VI (Module C) NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 na základě
vnitřní kontroly výroby*

Vyhotoveno v Salt Lake City, Utah, U.S.A., dne 03-Sep-2019

John Walbrecht
Prezident, Black Diamond Equipment

[PL]

EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR PPE-3224

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Producent:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

deklaruje, że ŚOI opisane poniżej

**Serac Pro Crampons
Kategoria II ŚOI
Odniesienie nr 400043**

*są zgodne z wydaniami ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 i z normą zharmonizowaną
EN 893:2010,*

są takie same, jak ŚOI, które podlegają badaniom typowym dla WE, Certyfikat nr

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

wydane przez

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Jednostka notyfikowana 0082**

*podlega procedurze określonej w ANNEX VI (Module C) ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 w oparciu o
wewnętrzną kontrolę produkcji*

Wykonane Salt Lake City, Utah, U.S.A., w 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Prezes, Black Diamond Equipment*

[SI]

IZJAVA O SKLADNOSTI EU št. PPE-3224

Izjava o skladnosti je bila izdana na podlagi odgovornosti proizvajalca.

Proizvajalec:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

izjavlja, da je v nadaljevanju opisana osebna varovalna oprema (OVO)

**Serac Pro Crampons
Category II, PPE (osebna varovalna oprema)
referenčna št. 400043**

*v skladu z določbami UREDBE (EU) 2016/425 in harmoniziranim standardom
EN 893:2010,*

Identična osebni varovalni opremi, za kateri velja s EC certifikat (tip modul B) št.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

Izdan s strani

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Priglašeni organ 0082**

*za katerega veljajo postopki, določeni v ANNEX VI (Module C) UREDBI (EU) 2016/425 na podlagi
notranjega nadzora proizvodnje*

Podpisano v Salt Lake City, Utah, U.S.A., , dne03-Sep-2019



*John Walbrecht
Predsednik, Black Diamond Equipment*

[HU]

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT, SZ. PPE-3224

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.

A gyártó:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett egyéni védőeszköz

**Serac Pro Crampons
II. kategóriás egyéni védőeszköz
Referenciaszám 400043**

*megfelel a 2016/425 (EU) RENDELET előírásainak és a harmonizált szabványoknak
EN 893:2010,*

*megfelel az EK-típusú vizsgálati tanúsítványszámmal megjelölt védőeszköznek
0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,*

kiadója:

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Bejelentett szervezet 0082**

az (EU) 2016/425 RENDELET ANNEX VI (Module C) részében meghatározottak szerint folytatott belső gyártásellenőrzési eljárás alá tartozik

Kelt: Salt Lake City, Utah, U.S.A., 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Elnök, Black Diamond Equipment*

[BG]

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ № PPE-3224

Настоящата декларация за съответствие се издава с единствената отговорност на производителя.

Производителят:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

декларира, че ЛПС, описано по-долу,

**Serac Pro Crampons
ЛПС от категория II
Референтен № 400043**

*е в съответствие с разпоредбите на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 и с хармонизирания стандарт
EN 893:2010,*

е идентично с ЛПС, което е обект на ЕС изпитвания на типа Сертификат №

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT № 01/06/16,

издаден от

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Нотифициран орган 0082**

е обект на процедурата, заложен в ANNEX VI (Module C) от РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425, въз основа на вътрешен производствен контрол

Извършена в Salt Lake City, Utah, U.S.A., на 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Председател, Black Diamond Equipment*

[DA]

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING NR. PPE-3224

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar.

Producenten:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

erklærer at dette PPE, som er beskrevet herefter

**Serac Pro Crampons
Kategori II PPE
Reference nr. 400043**

er i overensstemmelse med bestemmelserne i FORORDNING (EU) NR. 2016/425 og med den harmoniserede standard

EN 893:2010,

er identisk med det PPE, som er genstand for EF-typeafprøvningsattest nr.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

udstedt af

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Bemyndiget organ 0082**

er underlagt proceduren under ANNEX VI (Module C) i FORORDNING (EU) 2016/425 baseret på intern produktionskontrol

Udfærdiget i Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Direktør, Black Diamond Equipment*

[EL]

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡ. ΡΡΕ-3224

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο κατασκευαστής:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

Δηλώνει ότι ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που περιγράφεται παρακάτω

**Serac Pro Crampons
Κατηγορία II ΕΑΠ
Αρ. αναφοράς 400043**

συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 και με το εναρμονισμένο πρότυπο

EN 893:2010,

είναι πανομοιότυπος με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ με αρ. πιστοποιητικού

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

που εκδόθηκε από

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Κοινοποιημένος οργανισμός 0082**

υπόκειται στη διαδικασία που ορίζεται στο ANNEX VI (Module C) του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 με βάση τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής

Πραγματοποιήθηκε στο Salt Lake City, Utah, U.S.A., στις 03-Sep-2019



John Walbrecht

Πρόεδρος, Black Diamond Equipment

[RO]

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE PPE-3224

Această declarație de conformitate a fost emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Producătorul:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

Declară că echipamentul personal de protecție (EPP) descris în continuare

**Serac Pro Crampons
EPP Categoria II
Nr. referință 400043**

*Este în conformitate cu prevederile REGLEMENTĂRII (UE) 2016/425 și cu standardele armonizate
EN 893:2010,*

Este identic cu EPP, care face obiectul omologării de tip CE Nr. certificat

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

emis de

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
Autoritate competentă 0082**

*este supus procedurilor specificate în secțiunea ANNEX VI (Module C) din REGULAMENTUL (UE)
2016/425, bazate pe controlul intern al producției*

Realizate la Salt Lake City, Utah, U.S.A., pe 03-Sep-2019



John Walbrecht

Președinte, Black Diamond Equipment

[SK]

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č. PPE-3224

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu.

Výrobca:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

vyhlasuje, že nižšie opísaný OOPP

**Serac Pro Crampons
OOPP kategórie II
Referencia č. 400043**

*je v súlade s ustanoveniami NARIADENIA (EÚ) 2016/425 a s harmonizovanou normou
EN 893:2010,*

je totožný s OOPP, ktorý je predmetom certifikátu ES skúšky typu č.

0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0049 EXT No 01/06/16,

ktorý vydal

**APAVE SUDEUROPE SAS
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France
notifikovaný orgán 0082**

*podlieha postupu stanovenému v časti ANNEX VI (Module C) NARIADENIA (EÚ) 2016/425, ktorý je
založený na vnútornej kontrole výroby*

Vyhotovené v Salt Lake City, Utah, U.S.A., dňa 03-Sep-2019



*John Walbrecht
Prezident, Black Diamond Equipment*